

# คู่มือฉบับประชาชน

Public service manual

ฉบับภาษาไทย และ ภาษาต่างประเทศ

Thai and foreign language editions

## งานบริการคนต่างด้าว

The Commitment of the Foreigners Service

ตรวจคนเข้าเมืองจังหวัดอุทัยธานี

Uthaithani Immigration



| ประเภทของงาน<br>Type of work  | พันธะสัญญา<br>Commitment  | ระยะเวลา<br>Period                      |
|---|---|---|
| <p>1. การขออนุญาตเพื่อกลับเข้ามาในราชอาณาจักรอีก<br/><b>The Re-entry Permit</b></p> | <p>1. คนต่างด้าวยื่นคำขอ ตม.8, หนังสือเดินทาง และเอกสารที่เกี่ยวข้องอื่น<br/>The foreigner submits TM.8 form, passport and the related document.</p> <p>2. เจ้าหน้าที่รับคำร้อง ตรวจสอบเอกสารหนังสือเดินทางหรือเอกสารใช้แทนหนังสือเดินทาง ที่ได้รับการตรวจลงตราหรือได้รับอนุญาตให้อยู่เป็นการชั่วคราวแล้ว<br/>The officer receives and examines the application form and the passport or travel document that has been granted the visa or temporarily stay permission.</p> <p>3. เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูลในระบบสารสนเทศ สตม. และตรวจสอบข้อมูลบุคคลต้องห้าม<br/>The officer records data to the system and check the Blacklist database.</p> <p>4. คนต่างด้าวชำระค่าธรรมเนียม และออกไปใบเสร็จรับเงิน (ใช้ได้ครั้งเดียว 1,000 บาท / ใช้ได้หลายครั้ง 3,800 บาท) (1 นาที)<br/>The foreigner makes the payment and the officer issue the receipt.(Single: 1,000 Baht / Multiple: 3,800 Baht) (1 minute)</p> <p>5. เจ้าหน้าที่ออกเลขประจำเรื่อง บันทึกข้อมูล ตรวจเอกสารและประทับตรา<br/>The officer issues the serial number, record the information and stamps the passport.</p> <p>6. เจ้าหน้าที่ประทับตราอนุญาตเท่าระยะเวลาการอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักร<br/>The officer issues and stamps the passport according to the duration of stay in the Kingdom.</p> <p>7. เจ้าหน้าที่ประทับตราอนุญาตขอลับเข้าประเทศเท่าระยะเวลาที่ได้รับอนุญาต<br/>The officer stamps the re-entry permission according to the duration of the staying permit.</p> <p>8. ผู้มีอำนาจลงนามอนุญาต และคืนหนังสือเดินทาง (1 นาที)<br/>The authorized officer sign to approve the permission and return passport to the passenger. (1 minute)</p> <p>9. คนต่างด้าวรับหนังสือเดินทางและใบเสร็จรับเงิน<br/>The foreigner receives the passport and receipts.</p> | <p>40 นาที/คน<br/>40 minutes/person</p> |

| ประเภทของงาน<br>Type of work   | พันธะสัญญา<br>Commitment  | ระยะเวลา<br>Period                    |
|--|---|---------------------------------------|
| <p>2. การรับแจ้งที่พักอาศัย<br/>ของคนต่างด้าว<br/>กรณีอยู่ใน<br/>ราชอาณาจักร เกินกว่า<br/>90 วัน<br/><b>The 90-days<br/>Notification</b></p> | <p>1. คนต่างด้าวยื่นคำร้อง ตม.47<br/>The foreigner submits TM.47 form.<br/>2. เจ้าหน้าที่ตรวจสอบและบันทึกข้อมูลในระบบสารสนเทศ<br/>The officer examines document and records data to the system.<br/>3. พิมพ์ใบนัดรายงานตัวครั้งต่อไป คืนหนังสือเดินทางและใบนัด<br/>ครั้งต่อไป<br/>The officer prints out the appointment and give to the foreigner with the passport.</p> | <p>4 นาที/คน<br/>4 minutes/person</p> |

| ประเภทของงาน<br>Type of work  | พันธะสัญญา<br>Commitment  | ระยะเวลา<br>Period                      |
|---|---|---|
| <p>3. การแจ้งที่พักอาศัย<br/>ของเจ้าบ้าน เจ้าของ<br/>หรือ<br/>ผู้ครอบครอง เคหสถาน<br/>หรือผู้จัดการโรงแรมซึ่ง<br/>รับคนต่างด้าวเข้าพัก<br/>อาศัย<br/><b>The Residence<br/>Notification of<br/>House-Master,<br/>Owner<br/>or the possessor of<br/>the residence</b></p> | <p>1. เจ้าหน้าที่ตรวจสอบเอกสาร<br/>The officer examines the application form.<br/>2. เจ้าหน้าที่ดำเนินการรับแจ้ง<br/>The officer accepts the residence notification from the House-Master, Owner or the possessor of the residence.</p> | <p>10 นาที/คน<br/>10 minutes/person</p> |

| ประเภทของงาน<br>Type of work  | พันธะสัญญา<br>Commitment   | ระยะเวลา<br>Period   |
|---|--|--|
| <p>4. การตรวจลงตราและเปลี่ยนประเภท</p> <p>การตรวจลงตรา</p> <p><b>The Visa issuing and Visa Change</b></p> | <p>1. คนต่างด้าวยื่นแบบคำขอ และหนังสือเดินทาง พร้อมเอกสารที่เกี่ยวข้อง</p> <p>The foreigner submits application form, passport and the related document.</p> <p>2. เจ้าหน้าที่ตรวจสอบเอกสาร</p> <p>The officer examines the application form, passport and the related document.</p> <p>3. เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูลในระบบสารสนเทศ สตม. และตรวจสอบข้อมูล</p> <p>บุคคลต้องห้าม</p> <p>The officer records data to the system and check the Blacklist database.</p> <p>4. ชำระค่าธรรมเนียม</p> <p>The foreigner makes the payment of visa issuing and visa change fee.</p> <p>5. คนต่างด้าวรับหนังสือเดินทางและใบเสร็จรับเงิน</p> <p>The foreigner receives the passport and receipts.</p> | <p>ไม่เกิน 60 นาที/คน</p> <p>Not more than 60 minutes/person</p> |

| ประเภทของงาน<br>Type of work   | พันธะสัญญา<br>Commitment   | ระยะเวลา<br>Period                         |
|--|--|--|
| <p>5. การขออยู่ต่อ</p> <p>(ระยะยาว)</p> <p><b>The Long-Term Visa Extension</b></p> | <p>1. เจ้าหน้าที่รับคำร้อง</p> <p>The officer receives the application form.</p> <p>2. เจ้าหน้าที่ตรวจสอบความถูกต้อง ครบถ้วนของเอกสาร</p> <p>The officer examines the application form and the related document.</p> <p>3. รับชำระค่าธรรมเนียม และออกใบเสร็จรับเงิน บันทึกข้อมูลลงระบบ</p> <p>พร้อมถ่ายภาพ</p> <p>The officer receives the fee and issues the receipts. Then the officer records data and take photo of the foreigner to the system.</p> <p>4. ประทับตรานัดรับฟังผล เจ้าหน้าที่ลงนาม</p> <p>The officer makes an appointment to receive the extension consideration and signs.</p> | <p>60 นาที/คน</p> <p>60 minutes/person</p> |

| ประเภทของงาน<br>Type of work   | พันธะสัญญา<br>Commitment  | ระยะเวลา<br>Period                      |
|--|---|---|
| <p>6. การขออยู่ต่อ<br/>(ระยะสั้น)<br/><b>The Short-Term Visa Extension</b></p> | <p>1. เจ้าหน้าที่รับคำร้อง<br/>The officer receives the application form.</p> <p>2. เจ้าหน้าที่ตรวจสอบความถูกต้อง ครบถ้วนของเอกสาร<br/>The officer examines the application form and the related document.</p> <p>3. รับชำระค่าธรรมเนียม และออกใบเสร็จรับเงิน บันทึกข้อมูลลงระบบ<br/>พร้อมถ่ายภาพ<br/>The officer receives the fee and issues the receipts. Then the officer records data and take photo of the foreigner to the system.</p> <p>4. ประทับตราผลการพิจารณา เจ้าหน้าที่ลงนาม<br/>The officer stamps and signs to permit the short-term Visa Extension.</p> | <p>40 นาที/คน<br/>40 minutes/person</p> |